

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions
- TPSGC
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0B2 / Noyau 0B2
Gatineau
Québec
K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Communication Procurement Directorate/Direction de
l'approvisionnement en communication
360 Albert St. / 360, rue Albert
12th Floor / 12ième étage
Ottawa
Ontario
K1A 0S5

Title - Sujet Agence de coordination	
Solicitation No. - N° de l'invitation EP361-151112/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client EP361-15-1112	Date 2015-03-20
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$CZ-003-66974	
File No. - N° de dossier cz003.EP361-151112	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2015-04-22	
Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Sigouin(cz003), Myriam	Buyer Id - Id de l'acheteur cz003
Telephone No. - N° de téléphone (613) 990-6696 ()	FAX No. - N° de FAX (613) 949-1281
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation

EP361-151112/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

EP361-15-1112

Amd. No. - N° de la modif.

001

File No. - N° du dossier

cz003EP361-151112

Buyer ID - Id de l'acheteur

cz003

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

Solicitation No. - N° de l'invitation
EP361-151112/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
EP361-15-1112

Amd. No. - N° de la modif.
001
File No. - N° du dossier
cz003EP361-151112

Buyer ID - Id de l'acheteur
cz003
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Cette modification à pour objectif de répondre aux questions des soumissionnaires.

Question 1 :

Est-ce que plus d'une agence média de la même entreprise peut soumissionner pour l'agence de coordination?

Réponse 1 :

Oui.

Question 2 :

Est-ce qu'un fournisseur peut soumissionner à la fois pour l'agence de coordination (DP : EP361-151112/A) et le fournisseur de services de technologies publicitaires (DP : EP361-150005/A)?

Réponse 2 :

Oui. Cependant, les deux contrats ne peuvent pas être attribués au même fournisseur.

Question 3 :

Lorsque l'information est identique en ce qui a trait aux exigences obligatoires et aux exigences cotées, pour quelle section voulez-vous que nous fournissions la réponse détaillée? (P. ex., exigence obligatoire n° 1 et exigence cotée n° 1)

Réponse 3 :

Le soumissionnaire devrait fournir toute l'information demandée pour chaque exigence, soit obligatoire et cotée.

Question 4 :

À la page 47, clause A.4.2.3 Distribution des médias (routage) – En ce qui a trait au suivi, qui est chargé de transmettre les instructions de routage et les documents aux fournisseurs de médias?

Réponse 4 :

Il incombe à l'agence de coordination de fournir les instructions de routage aux fournisseurs de médias. Les agences de création agissant comme chefs de file sont chargés de produire les éléments de création et d'envoyer les documents aux fournisseurs de médias, selon les directives de l'agence de coordination.

Question 5 :

À la page 78, Exigence obligatoire no 2 – Est-ce que la même personne peut assumer deux rôles liés aux catégories de services clés?

Réponse 5 :

Oui.

Solicitation No. - N° de l'invitation
EP361-151112/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
EP361-15-1112

Amd. No. - N° de la modif.
001
File No. - N° du dossier
cz003EP361-151112

Buyer ID - Id de l'acheteur
cz003
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Question 6 :

À la page 80, Exigence cotée no 2 : Portée de l'expérience en matière d'achats médias – On nous demande de fournir des renseignements en ce qui a trait à l'année en cours, à l'année précédente et à il y a deux ans. Devons-nous indiquer les dépenses médias relatives à il y a deux ans de manière combinée ou dans deux colonnes distinctes?

Réponse 6 :

De manière combinée. Le soumissionnaire devrait remplir le tableau figurant à la section C.3.2 Exigences techniques cotées, de l'annexe C.

Question 7 :

À la page 81, Exigence cotée no 5 : Méthode de gestion – Pour ce qui est de la structure de l'équipe, devons-nous préciser le nom des personnes pour chaque poste ou uniquement les rôles et les responsabilités?

Réponse 7 :

Pour l'exigence cotée no 5 : Méthode de gestion, le soumissionnaire n'a pas à fournir le nom des personnes.

**TOUTES LES AUTRES CLAUSES ET MODALITÉS DE CETTE DEMANDE DE PROPOSITION
DEMEURENT INCHANGÉES**